ที่ กษ ๐๖๒๓/ว ๑๗๑

กองควบคุมอาหารและยาสัตว์ กรมปศุสัตว์
๙๑ ถนนติวานนท์ ตำบลบางกะดี
อำเภอเมือง จังหวัดปทุมธานี ๑๒๐๐๐

๑๖ กันยายน ๒๕๖๔

เรื่อง สหภาพยุโรปแจ้งการตรวจพบก๊าซเอทิลีนออกไซด์เกินค่าปริมาณสารตกค้างสูงสุดในสินค้าอาหารจากประเทศที่สาม

เรียน นายกสมาคม , ประธานชมรม , ผู้จัดการชุมนุม , ประธานกรรมการ

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือกองความร่วมมือด้านการปศุสัตว์ระหว่างประเทศที่ กษ ๐๖๑๙/ว ๑๔๙๑ ลงวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๖๔

๒. สำเนาหนังสือกระทรวงสุขภาพและความปลอดภัยอาหาร (DG SANTE) ที่ Ref. Ares (2021) 5121938 ลงวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๔

ด้วยกองความร่วมมือด้านการปศุสัตว์ระหว่างประเทศ (กรป.) กรมปศุสัตว์ ได้นำส่งสำเนาหนังสือของสำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำสหภาพยุโรป (สปษ. ยุโรป) แจ้งการตรวจพบก๊าซเอทิลีนออกไซด์เกินกว่าค่าปริมาณสารตกค้างสูงสุด (MRLs) ในสินค้าอาหารจากประเทศที่สามของกระทรวงสุขภาพและความปลอดภัยอาหาร (DG SANTE) ตามหนังสือที่ Ref. Ares (2021) 5121938 ลงวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย และกรป. ได้ขอให้กองควบคุมอาหารและยาสัตว์แจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อรับทราบ

ในการนี้กองควบคุมอาหารและยาสัตว์ กรมปศุสัตว์ ขอแจ้งให้ทราบว่าสหภาพยุโรปไม่อนุญาตให้ใช้ก๊าซเอทิลีนออกไซด์ (Ethylene Oxide : ETO) ในอาหารสัตว์ที่ส่งออกไปยังสหภาพยุโรป และจะต้องไม่มีปริมาณของก๊าซ ETO ที่เกินกว่าค่าระดับต่ำสุดที่สามารถตรวจสอบได้ (Limit of Quantification : LOQ) ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และแจ้งสมาชิกของท่าน เพื่อรับทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายรักไทย งามภักดิ์)
ผู้อำนวยการกองควบคุมอาหารและยาสัตว์

กลุ่มมาตรฐานอาหารสัตว์
โทรศัพท์ ๐-๒๑๕๙-๐๔๐๖ ต่อ ๑๑๔
โทรสาร ๐-๒๑๕๙-๐๔๐๖ ต่อ ๑๑๕
อีเมล์ feedstandards@gmail.com

รายชื่อแนบ

๑. นายกสมาคมผู้ผลิตอาหารสัตว์ไทย
๒. นายกสมาคมผู้ผลิตปลาป่นไทย
๓. นายกสมาคมส่งเสริมผู้ใช้วัตถุดิบอาหารสัตว์
๔. นายกสมาคมธุรกิจเวชภัณฑ์สัตว์
๕. นายกสมาคมผู้เลี้ยงสุกรแห่งชาติ
๖. นายกสมาคมส่งเสริมการเลี้ยงไก่แห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์
๗. นายกสมาคมผู้ประกอบกิจการอาหารสัตว์เลี้ยง
๘. นายกสมาคมผู้ผลิตไก่เพื่อส่งออกไทย
๙. นายกสมาคมผู้เลี้ยงไก่เนื้อ
๑๐. นายกสมาคมผู้ผลิตและแปรรูปสุกรเพื่อส่งออก
๑๑. ประธานชมรมด็อก ชิวส์ (Dog chews)
๑๒. นายกสมาคมสัตวแพทย์ผู้ประกอบการบำบัดโรคสัตว์แห่งประเทศไทย (VPAT)
๑๓. ผู้จัดการชุมนุมสหกรณ์โคนมแห่งประเทศไทย
๑๔. นายกสมาคมสัตวบาลแห่งประเทศไทยในพระราชูปถัมภ์ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
๑๕. นายกสมาคมสัตวแพทย์ผู้ควบคุมฟาร์มสุกรไทย
๑๖. นายกสมาคมสัตวแพทย์ผู้ควบคุมฟาร์มสัตว์ปีก
๑๗. นายกสมาคมผู้ผลิตผู้ค้าและส่งออกไข่ไก่
๑๘. นายกสมาคมแช่เยือกแข็งไทย
๑๙. นายกสัตวแพทยสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์
๒๐. องค์การส่งเสริมกิจการโคนมแห่งประเทศไทย (อ.ส.ค.)
๒๑. นายกสมาคมอุตสาหกรรมผลิตภัณฑ์สัตว์เลี้ยงไทย (TPIA)
๒๒. ประธานชมรมผู้ค้าผลิตภัณฑ์โปรตีนแปรรูปจากสัตว์ (PAP)
๒๓. นายกสมาคมการค้าอาหารสัตว์เลี้ยงไทย (Thai Pet Food)
๒๔. ประธานชมรมผู้ค้าผลิตภัณฑ์โปรตีนแปรรูปจากสัตว์ (PAP)

ส 229.4 / 10 กย 64

กองควบคุมอาหารและยาสัตว์ (อยส.)
เลขรับที่ กรป 371
วันที่ 10 ก.ย. 2564
เวลา

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองความร่วมมือด้านการปศุสัตว์ระหว่างประเทศ (กลุ่มโอเชียเนีย แอฟริกา ยุโรป ต่อ ๔๒๗๓)

ที่ กษ ๐๖๑๙/ ว ๑๔๙๑ **วันที่** ๑๐ กันยายน ๒๕๖๔

เรื่อง สหภาพยุโรปแจ้งการตรวจพบก๊าซเอทิลีนออกไซด์เกินค่าปริมาณสารตกค้างสูงสุดในสินค้าอาหารจากประเทศที่สาม

เสนอ กองควบคุมอาหารและยาสัตว์

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักการเกษตรต่างประเทศ ได้มีหนังสือที่ กษ ๐๒๐๔/ว ๕๕๑๘ ลงวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๔ นำส่งสำเนาหนังสือของสำนักงานที่ปรึกษาการเกษตรต่างประเทศ ประจำสหภาพยุโรป (สปษ. ยุโรป) แจ้งการตรวจพบก๊าซเอทิลีนออกไซด์เกินกว่าค่าปริมาณสารตกค้างสูงสุด (MRLs) ในสินค้าอาหารจากประเทศที่สามของกระทรวงสุขภาพและความปลอดภัยอาหาร (DG SANTE) ตามหนังสือที่ Ref. Ares(2021)5121938 ลงวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๔

ในการนี้ กรป. ขอสรุปประเด็นที่เกี่ยวข้องกับกรมปศุสัตว์ ดังนี้

๑. สหภาพยุโรปได้ตรวจพบก๊าซเอทิลีนออกไซด์ (Ethylene Oxide : ETO) เกินปริมาณค่าสารตกค้างสูงสุด (MRLs) ในสินค้านำเข้าจากประเทศที่สาม ซึ่งสหภาพยุโรปไม่อนุญาตให้ใช้ก๊าซ ETO ในสินค้าอาหารหรือสินค้าอาหารสัตว์ และปรากฏอยู่ในฐานข้อมูลสารปราบศัตรูพืชของสหภาพยุโรป เนื่องจากก๊าซ ETO ถูกจัดให้เป็นสารก่อมะเร็ง สารก่อกลายพันธุ์ และสารพิษต่อการสืบพันธุ์ ประเภท ๑B ตามกฎระเบียบการจัดประเภทและการติดฉลากสารเคมีของสหภาพยุโรป

๒. สหภาพยุโรปได้กำหนดค่า MRL ของสารดังกล่าวไว้ที่ระดับต่ำสุดที่สามารถตรวจสอบได้ (Limit of Quantification : LOQ) สำหรับวิธีการตรวจวิเคราะห์สินค้าทุกรายการ หรือระดับทางเทคนิคเป็นศูนย์ (technical zero level) โดยการตรวจพบก๊าซ ETO ที่เกินกว่าค่า MRLs ที่กำหนดในสินค้าเพื่อการบริโภคจะถือว่ามีความเสี่ยงต่อสุขภาพ

๓. ขอให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องของประเทศที่สามแจ้งให้สมาคมธุรกิจอาหารและอาหารสัตว์ ผู้ประกอบการธุรกิจอาหารและอาหารสัตว์ รวมถึงเกษตรกร ผู้ผลิต ผู้แปรรูปอาหาร และผู้ส่งออก รับทราบว่าสหภาพยุโรปไม่อนุญาตให้ใช้ก๊าซ ETO ในอาหารหรืออาหารสัตว์ที่ส่งออกไปยังสหภาพยุโรป และจะต้องไม่มีปริมาณของก๊าซ ETO ที่เกินกว่าค่า LOQ ที่กำหนด ทั้งนี้ DG SANTE ได้แจ้งให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องและผู้ประกอบการธุรกิจอาหารในสหภาพยุโรปให้เพิ่มความระมัดระวังในประเด็นดังกล่าวด้วยแล้ว

สปษ. ยุโรปมีข้อคิดเห็นว่า ข้อกำหนดดังกล่าวอาจส่งผลกระทบต่อการส่งออกสินค้าเกษตรและอาหาร และอาหารสัตว์จากประเทศไทยไปยังสหภาพยุโรป สปษ. ยุโรป จึงเห็นควรแจ้งให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบและพิจารณาความเหมาะสมในการประสานผู้ประกอบการไทยที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้เพิ่มความระมัดระวังและหลีกเลี่ยงการใช้ก๊าซ ETO ในสินค้าดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นายวัชรพล โชติยะปุตตะ)
ผู้อำนวยการ
กองความร่วมมือด้านการปศุสัตว์ระหว่างประเทศ

เรียน กลุ่มมาตรฐาน
☐ เพื่อทราบ
☑ เพื่อดำเนินการ ตามข้อ 3

(นายรักไทย งานรักษ์)
ผู้อำนวยการกองควบคุมอาหาร

กลุ่มมาตรฐานอาหารสัตว์ อยส.
เลขที่รับ/ส่ง 1025
วันที่ 13 ก.ย. 2564

Ref. Ares(2021)5121938 - 16/08/2021

EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR HEALTH AND FOOD SAFETY

Food sustainability, international relations
The Director

436
17 -08- 2021

Brussels
SANTE.DDG2.D.3/SC/mh(2021)5649845

To all Third countries' Embassies based in Brussels

Dear Sir/Madam,

Subject: **Exceedance of levels of ethylene oxide above the EU MRL detected in commodities from third countries**

I would like to draw your attention to serious incidents arising from the detection in the European Union (EU) of residues of ethylene oxide (ETO) above its limit of quantification, in food commodities and ingredients imported from third countries.

Ethylene oxide is not approved for use on food or feed products in the EU, as it is classified as carcinogenic, mutagenic, and toxic to reproduction category 1B, in accordance with the EU legislation on classification and labelling of chemicals[1]. Thus, no safe level of residues can be established. This is also reflected in the EU Pesticides Database[2]. Consequently, maximum residue levels (MRLs) for ETO have been set at the limit of quantification (LOQ) of the analytical method for all products, reflecting the technical zero level.

Any exceedance of this MRL in a product for human consumption is considered to present a risk to human health.

I would appreciate it therefore if you could remind food or feed business associations; food and feed business operators, including farmers, producers, food processors, and exporters in your country that the substance must not be used on food or feed intended for export to the EU. Consignments of food or feed exported to the EU must not show any quantity of ETO above the relevant limit of quantification.

---

1 https://echa.europa.eu/de/substance-information/-/substanceinfo/100.000.773

2 https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=as.details&as_id=99

Third countries' Embassies

The attention of authorities and food business operators within the EU has also been drawn to this serious issue.

I look forward to maintaining our constructive cooperation, and remain at your disposal for any clarification you may have.

Yours faithfully,

Electronically signed

Nathalie CHAZE

c.c.: Cabinet of Commissioner S. Kyriakides, E. Thevenard (Unit G4), K. Berend (Unit E4); F. Verstraete (Unit E2); K. Van Dyck and D3

Electronically signed on 13/08/2021 18:35 (UTC+02) in accordance with article 11 of Commission Decision C(2020) 4482